American Trust Register, S.C.
Organismo Certificador de Sistemas de Gestión

Naucalpan de Juárez Estado de México a 13 de julio de 2022.

HOERBIGER DE MEXICO, S.A. DE C.V.
A QUIEN CORRESPONDA.

Por medio de la presente me es grato saludarlo y su vez notificarle el envío de sus nuevas etiquetas con números 25326, 25327, 25328, 25329, 25330 y 25331 asignadas a los certificados emitidos bajo la NMX-CC-9001-IMNC-2015 (ISO 9001:2015), NMX-SAA-14001-IMNC-2015 (ISO 14001:2015) y ISO/IEC 17021-1:2015 (ISO 45001:2018) las cuales darán validez a sus certificados hasta el 09/06/2023, mismas que podrá despegar de este documento y adherirlos a sus Certificados 2190, 2191 y 2192 respectivamente.

Es de vital importancia recordarle que deberá realizar su auditoría de mantenimiento antes de la fecha señalada en las etiquetas que adjuntamos para asegurar la validez de su certificación.













Cabe también hacer mención que con anticipación nos pondremos en contacto con usted para la programación de su próxima auditoría; así mismo se le notificará oportunamente los días auditor que corresponderán.

Quedo a sus órdenes para cualquier aclaración.

Atentamente.

Omar Díaz León.
Ejecutivo de la Dirección de Finanzas
American Trust Register S.C.

American Trust Register, S.C.
Organismo Certificador de Sistemas de Gestión

Registro
Certificate

El presente certifica que el Sistema de G
This certifies that the Management Sys

HOERBIGER DE MÉXICO

Rubén Darío 38, Piso 2, Rincón del Bosque, C.P. 11580, Alcaldía Miguel Hidalg

Ha sido evaluado por ATR y se encuentra conforme con
Has been evaluated by ATR and found in agreement

NMX-SAA-14001-IMNC-2015 (IS

Alcance: / Scope of registratio

Venta de Refacciones para Compresores Reciprocantes, Motores de combustión interna y Preventivo y Correctivo de Compresores Reciprocantes y Válvulas Compresoras; Servicio de Compresión a boca de pozo.

El alcance cubre las Instalaciones:
Oficina Polanco: Rubén Darío 38, Piso 2, Rincón del Bosque, C.P. 11580, Alcaldía M
Productos y/o Servicios: - Venta de equipos y refacciones para compresores reciprocan compresoras. **Actividades**:- Procesos de Ventas; Proceso de People & Culture; Proceso de Co
Centro de Servicio Reynosa: Av. Los Nogales, Lote 7-B, Manzana 4. Sector II, Bodega E 88710, Ciudad Reynosa, Tamaulipas, México.- Productos y/o Servicios: - Renta, operació boca de pozo. **Actividades:** Proceso de Wellhead Compression: Renta, operación y mantenimi
Centro de Servicio Villahermosa: Calle 1, Lote 41, Bodega 5, Parque DEIT, Manzana 2. C 86287, Villahermosa, Tabasco, México.- Productos y/o Servicios: - Mantenimiento preven válvulas compresoras. **Actividades:** Proceso de Servicio de Reparación de Compresores / Fie Válvulas; Proceso de Almacén; Proceso de Sistema de Gestión; Proceso QSHE.

El anexo AC2191 forma parte integral del presente documento.

Fecha de Certificación Inicial: 14-02-2018

Número de Certificado: 2191

Fecha de expedición: 09-06-2021

Óscar M. López Batista
Director General, ATR / President, ATR

Acreditación No. 34/10 Vigente a partir de 2010/09/07

Este certificado tendrá validez de acuerdo a las fechas de caducidad indicadas en la (s) etiqueta(s) que se en
This registration will only be valid according to the expiration dates indicated in the stickers fou

American Trust Register, S.C., empresa ubicada en: Retorno de Tulipán 112, Colonia La Florida, C.P. 53160, Naucalp

En caso de aclaración acerca del alcance o vigencia, favor de comunicarse a: / In case of clarification about scope of r
American Trust Register, +52 55 5236 7383 5236 7384

American Trust Register, S.C.
Organismo Certificador de Sistemas de Gestión

Registro
Certificate

El presente certifica que el Sistema de G
This certifies that the Management Sys

HOERBIGER DE MÉXICO

Rubén Darío 38, Piso 2, Rincón del Bosque, C.P. 11580, Alcaldía Miguel Hidalg

Ha sido evaluado por ATR y se encuentra conforme con
Has been evaluated by ATR and found in agreement

NMX-SAA-14001-IMNC-2015 (IS

Alcance: / Scope of registratio

Venta de Refacciones para Compresores Reciprocantes, Motores de combustión interna y Preventivo y Correctivo de Compresores Reciprocantes y Válvulas Compresoras; Servicio de I Compresión a boca de pozo.

El alcance cubre las Instalaciones:
Oficina Polanco: Rubén Darío 38, Piso 2, Rincón del Bosque, C.P. 11580, Alcaldía I Productos y/o Servicios: - Venta de equipos y refacciones para compresores reciprocan compresoras. **Actividades**:- Procesos de Ventas; Proceso de People & Culture; Proceso de Co **Centro de Servicio Reynosa: Av. Los Nogales, Lote 7-B, Manzana 4. Sector II, Bodega E 88710, Ciudad Reynosa, Tamaulipas, México.- Productos y/o Servicios:** - Renta, operació boca de pozo. **Actividades:** Proceso de Wellhead Compression: Renta, operación y mantenimi **Centro de Servicio Villahermosa: Calle 1, Lote 41, Bodega 5, Parque DEIT, Manzana 2. C 86287, Villahermosa, Tabasco, México.- Productos y/o Servicios:** - Mantenimiento preven válvulas compresoras. **Actividades:** Proceso de Servicio de Reparación de Compresores / Fie Válvulas; Proceso de Almacén; Proceso de Sistema de Gestión; Proceso QSHE.

El anexo AC2191 forma parte integral del presente documento.

Fecha de Certificación Inicial: 14-02-2018

Número de Certificado: 2191

Fecha de expedición: 09-06-2021

Óscar M. López Batista
Director General, ATR / President, ATR

Acreditación No. 34/10 Vigente a partir de 2010/09/07

Este certificado tendrá validez de acuerdo a las fechas de caducidad indicadas en la (s) etiqueta(s) que se en
This registration will only be valid according to the expiration dates indicated in the stickers fou

American Trust Register, S.C., empresa ubicada en: Retorno de Tulipán 112, Colonia La Florida, C.P. 53160, Naucalp

En caso de aclaración acerca del alcance o vigencia, favor de comunicarse a: / In case of clarification about scope of r
American Trust Register, +52 55 5236 7383 5236 7384

American Trust Register, S.C.
Organismo Certificador de Sistemas de Gestión

Registro
Certificate

El presente certifica que el Sistema de
This certifies that the Management S

HOERBIGER DE MÉXICO

Rubén Darío 38, Piso 2, Rincón del Bosque, C.P. 11580, Alcaldía Miguel Hidalg

Ha sido evaluado por ATR y se encuentra conforme con
Has been evaluated by ATR and found in agreement w

NMX-CC-9001-IMNC-2015 (IS

Alcance: / Scope of registratio

Venta de Refacciones para Compresores Reciprocantes, Motores de combustión interna y Preventivo y Correctivo de Compresores Reciprocantes y Válvulas Compresoras; Servicio de I Compresión a boca de pozo.

El alcance cubre las Instalaciones:
Oficina Polanco: Rubén Darío 38, Piso 2, Rincón del Bosque, C.P. 11580, Alcaldía I **Productos y/o Servicios:** - Venta de equipos y refacciones para compresores reciprocan compresoras. **Actividades**:- Procesos de Ventas; Proceso de People & Culture; Proceso de Co **Centro de Servicio Reynosa: Av. Los Nogales, Lote 7-B, Manzana 4. Sector II, Bodega E 88710, Ciudad Reynosa, Tamaulipas, México.- Productos y/o Servicios:** - Renta, operació boca de pozo. **Actividades:** Proceso de Wellhead Compression: Renta, operación y mantenimi **Centro de Servicio Villahermosa: Calle 1, Lote 41, Bodega 5, Parque DEIT, Manzana 2. C 86287, Villahermosa, Tabasco, México.- Productos y/o Servicios:** - Mantenimiento preven válvulas compresoras. **Actividades:** Proceso de Servicio de Reparación de Compresores / Fie Válvulas; Proceso de Almacén; Proceso de Sistema de Gestión; Proceso QSHE.

El anexo AC 2190 forma parte integral del presente documento

Fecha de Certificación Inicial: 14-02-2018

Número de Certificado: 2190

Fecha de expedición: 09-06-2021

Óscar M. López Batista
Director General, ATR / President, ATR

Acreditación No. 34/11 Vigente a partir de 2011/05/13

Este certificado tendrá validez de acuerdo a las fechas de caducidad indicadas en la (s) etiqueta(s) que se en
This registration will only be valid according to the expiration dates indicated in the stickers fou

American Trust Register, S.C., empresa ubicada en: Retorno de Tulipán 112, Colonia La Florida, C.P. 53160, Naucalp

En caso de aclaración acerca del alcance o vigencia, favor de comunicarse a: / In case of clarification about scope of r
American Trust Register, +52 55 5236 7383 5236 7384

American Trust Register, S.C.
Organismo Certificador de Sistemas de Gestión

Registro
Certificate

El presente certifica que el Sistema de
This certifies that the Management S

HOERBIGER DE MÉXICO

Rubén Darío 38, Piso 2, Rincón del Bosque, C.P. 11580, Alcaldía Miguel Hidalg

Ha sido evaluado por ATR y se encuentra conforme con
Has been evaluated by ATR and found in agreement

NMX-CC-9001-IMNC-2015 (IS

Alcance: / Scope of registratio

Venta de Refacciones para Compresores Reciprocantes, Motores de combustión interna y
Preventivo y Correctivo de Compresores Reciprocantes y Válvulas Compresoras; Servicio de
Compresión a boca de pozo.

El alcance cubre las Instalaciones:
Oficina Polanco: Rubén Darío 38, Piso 2, Rincón del Bosque, C.P. 11580, Alcaldía
Productos y/o Servicios: - Venta de equipos y refacciones para compresores reciproca
compresoras. **Actividades**:- Procesos de Ventas; Proceso de People & Culture; Proceso de Co
Centro de Servicio Reynosa: Av. Los Nogales, Lote 7-B, Manzana 4. Sector II, Bodega E
88710, Ciudad Reynosa, Tamaulipas, México.- Productos y/o Servicios: - Renta, operació
boca de pozo. **Actividades:** Proceso de Wellhead Compression: Renta, operación y mantenimi
Centro de Servicio Villahermosa: Calle 1, Lote 41, Bodega 5, Parque DEIT, Manzana 2. C
86287, Villahermosa, Tabasco, México.- Productos y/o Servicios: - Mantenimiento preven
válvulas compresoras. **Actividades:** Proceso de Servicio de Reparación de Compresores / Fie
Válvulas; Proceso de Almacén; Proceso de Sistema de Gestión; Proceso QSHE.

El anexo AC 2190 forma parte integral del presente documento

Fecha de Certificación Inicial: 14-02-2018

Número de Certificado: 2190

Fecha de expedición: 09-06-2021

Óscar M. López Batista
Director General, ATR / President, ATR

Acreditación No. 34/11 Vigente a partir de 2011/05/13

Este certificado tendrá validez de acuerdo a las fechas de caducidad indicadas en la (s) etiqueta(s) que se en
This registration will only be valid according to the expiration dates indicated in the stickers fou

American Trust Register, S.C., empresa ubicada en: Retorno de Tulipán 112, Colonia La Florida, C.P. 53160, Naucalp

En caso de aclaración acerca del alcance o vigencia, favor de comunicarse a: / In case of clarification about scope of r
American Trust Register, +52 55 5236 7383 5236 7384

American Trust Register, S.C.
Organismo Certificador de Sistemas de Gestión

Registro
Certificate

El presente certifica que el Sistema de
This certifies that the Management Sy

HOERBIGER DE MÉXICO

Rubén Darío 38, Piso 2, Rincón del Bosque, C.P. 11580, Alcaldía Miguel Hidalg

Ha sido evaluado por ATR y se encuentra conforme con
Has been evaluated by ATR and found in agreement w

NMX-SAST-45001-IMNC-2018 (I

Alcance: / Scope of registratio

Venta de Refacciones para Compresores Reciprocantes, Motores de combustión interna y
Preventivo y Correctivo de Compresores Reciprocantes y Válvulas Compresoras; Servicio de
Compresión a boca de pozo.

El alcance cubre las Instalaciones:
Oficina Polanco: Rubén Darío 38, Piso 2, Rincón del Bosque, C.P. 11580, Alcaldía
Productos y/o Servicios: - Venta de equipos y refacciones para compresores reciprocan
compresoras. **Actividades**:- Procesos de Ventas; Proceso de People & Culture; Proceso de Co
Centro de Servicio Reynosa: Av. Los Nogales, Lote 7-B, Manzana 4. Sector II, Bodega E
88710, Ciudad Reynosa, Tamaulipas, México.- Productos y/o Servicios: - Renta, operació
boca de pozo. **Actividades:** Proceso de Wellhead Compression: Renta, operación y mantenimi
Centro de Servicio Villahermosa: Calle 1, Lote 41, Bodega 5, Parque DEIT, Manzana 2. C
86287, Villahermosa, Tabasco, México.- Productos y/o Servicios: - Mantenimiento preven
válvulas compresoras. **Actividades:** Proceso de Servicio de Reparación de Compresores / Fie
Válvulas; Proceso de Almacén; Proceso de Sistema de Gestión; Proceso QSHE.

El anexo AC2192 forma parte integral del presente documento.

Fecha de Certificación Inicial: 14-02-2018

Número de Certificado: 2192

Fecha de expedición: 09-06-2021

Óscar M. López Batista
Director General, ATR / President, ATR

Acreditación No. 34/12 Vigente a partir de 2012/09/11

Este certificado tendrá validez de acuerdo a las fechas de caducidad indicadas en la (s) etiqueta(s) que se en
This registration will only be valid according to the expiration dates indicated in the stickers fou
American Trust Register, S.C., empresa ubicada en: Retorno de Tulipán 112, Colonia La Florida, C.P. 53160, Naucalp

En caso de aclaración acerca del alcance o vigencia, favor de comunicarse a: / In case of clarification about scope of r
American Trust Register, +52 55 5236 7383 5236 7384

American Trust Register, S.C.
Organismo Certificador de Sistemas de Gestión

Registro
Certificate

El presente certifica que el Sistema de
This certifies that the Management Sy

HOERBIGER DE MÉXICO

Rubén Darío 38, Piso 2, Rincón del Bosque, C.P. 11580, Alcaldía Miguel Hidalg

Ha sido evaluado por ATR y se encuentra conforme con
Has been evaluated by ATR and found in agreement w

NMX-SAST-45001-IMNC-2018 (I

Alcance: / Scope of registratio

Venta de Refacciones para Compresores Reciprocantes, Motores de combustión interna y
Preventivo y Correctivo de Compresores Reciprocantes y Válvulas Compresoras; Servicio de
Compresión a boca de pozo.

El alcance cubre las Instalaciones:
Oficina Polanco: Rubén Darío 38, Piso 2, Rincón del Bosque, C.P. 11580, Alcaldía
Productos y/o Servicios: - Venta de equipos y refacciones para compresores reciproca
compresoras. **Actividades**:- Procesos de Ventas; Proceso de People & Culture; Proceso de Co
Centro de Servicio Reynosa: Av. Los Nogales, Lote 7-B, Manzana 4. Sector II, Bodega E
88710, Ciudad Reynosa, Tamaulipas, México.- Productos y/o Servicios: - Renta, operació
boca de pozo. **Actividades:** Proceso de Wellhead Compression: Renta, operación y mantenimi
Centro de Servicio Villahermosa: Calle 1, Lote 41, Bodega 5, Parque DEIT, Manzana 2. C
86287, Villahermosa, Tabasco, México.- Productos y/o Servicios: - Mantenimiento preven
válvulas compresoras. **Actividades:** Proceso de Servicio de Reparación de Compresores / Fie
Válvulas; Proceso de Almacén; Proceso de Sistema de Gestión; Proceso QSHE.

El anexo AC2192 forma parte integral del presente documento.

Fecha de Certificación Inicial: 14-02-2018

Número de Certificado: 2192

Fecha de expedición: 09-06-2021

Óscar M. López Batista
Director General, ATR / President, ATR

Acreditación No. 34/12 Vigente a partir de 2012/09/11

Este certificado tendrá validez de acuerdo a las fechas de caducidad indicadas en la (s) etiqueta(s) que se en
This registration will only be valid according to the expiration dates indicated in the stickers fou
American Trust Register, S.C., empresa ubicada en: Retorno de Tulipán 112, Colonia La Florida, C.P. 53160, Naucalp

En caso de aclaración acerca del alcance o vigencia, favor de comunicarse a: / In case of clarification about scope of r
American Trust Register, +52 55 5236 7383 5236 7384